

MALLEO®

USER MANUAL

Sketching set 32pcs. 17697

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Zestaw do szkicowania 32szt. 17697

BETRIEBSANLEITUNG

Skizzenset 32tlg. 17697

NÁVOD K OBSLUZE

Sada skicáků 32ks. 17697

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Ensemble de croquis 32 pièces. 17697

INSTRUCCIONES DE OPERACION

Juego de bocetos 32 piezas. 17697

ISTRUZIONI OPERATIVE

Set schizzi 32pz. 17697

MANUAL DE UTILIZARE

Set de schițe 32 buc. 17697

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Vázlatkészlet 32db. 17697

POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

Skicovacia sada 32ks. 17697

KASUTUSJUHEND

Visandikomplekt 32tk. 17697

VARTOTOJO VADOVAS

Eskizų rinkinys 32vnt. 17697

LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

Skicēšanas komplekts 32gab. 17697

ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА

Набір для малювання 32шт. 17697

РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

Комплект за скициране 32бр. 17697

KORISNIČKI PRIRUČNIK

Set za crtanje 32 kom. 17697

ANVÄNDARMANUAL

Skissset 32st. 17697

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

Σετ σκίτσο 32 τμχ. 17697

GEBRUIKERSHANDLEIDING

Schetsset 32st. 17697

BRUGERVEJLEDNING

Skitsesæt 32 stk. 17697

MANUAL DO UTILIZADOR

Conjunto de esboços com 32 peças. 17697

PRIROČNIK ZA UPORABO

Set skic 32 kosov. 17697

KÄYTTÖOHJE

Luonnossarja 32 kpl. 17697

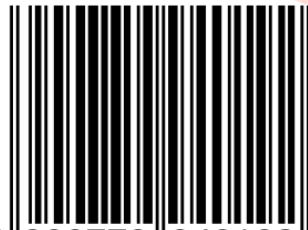
M: 00017697

Manufacturer/Producent/Hersteller/Výrobce/ Producteur/Productor/Produttore/Producător/Termelő/Producent/Tootja/
Gamintojas/Ražotājs/Продюсер/Продуцент/Proizvodač/Producent/Παραγωγός/Producent/Producer/Produtor/
Producent/Tuottaja:

ISO TRADE Sp. z o. o.
Ul. Hangarowa 15
59-220 Legnica

WEEE-Reg.-Nr. DE 12589110

00017697



5 900779 940192 >

EN

Ladies and Gentlemen, thank you for purchasing our product!
Before starting to use, please read the following instructions
for the correct use of the product. Please keep these instructions on
future and to follow its recommendations, as non-compliance may endanger life or health.

Important: KEEP FOR FUTURE REFERENCE!

- Please read it completely before use and follow all instructions in the manual.
- Do not use the product if any part is missing or damaged.
- Please keep this manual for future reference.

SPECIFICATION:

case color: black
32 items
set dimensions (height/width/depth): 24 x 20 x 3 cm

SET CONTAINS

12 sketch pencils (2H / 3H / 4H / 5H / HB / B / B2 / B3 / B4 / B5 / B6 / B8)
graphite pencil (6B)
3 charcoal pencils (soft/medium/hard)
metal art knife
pencil extender
2 sharpeners
3 hangers - grinders
white eraser
bread eraser
3 pieces of charcoal (soft/medium/hard)
3 pieces of graphite (soft / medium / hard)
sandpaper block

CHARACTERISTICS

A sketching and drawing set is a great thing not only for the beginning of an artistic adventure. The set is functional, consists of a total of 32 useful accessories. A large number of elements allows for practical use and will allow you to implement various, creative ideas. All accessories are made of very good quality materials.

SAFETY RULES:

- The products are not suitable for consumption.
- Do not expose to difficult weather conditions and fire.
- Use as intended.
- Do not use a damaged product.

PL

Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!
Przed przystąpieniem do używania, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją
w celu prawidłowego użytkowania produktu. Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na
przyszłość oraz o zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

Ważne : ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ !

- Proszę przeczytać w całości przed rozpoczęciem użytkowania i przestrzegać wszystkich wytycznych zawartych w instrukcji.
- Nie używać produktu jeżeli jakiegokolwiek części brakuje bądź jest uszkodzona.
- Proszę zachować instrukcję na przyszłość.

SPECYFIKACJA:

kolor etui: czarny

32 elementy

wymiary zestawu (wys/szer/gł): 24 x 20 x 3 cm

ZESTAW ZAWIERA

12 ołówków do szkicowania (2H / 3H / 4H / 5H / HB / B / B2 / B3 / B4 / B5 / B6 / B8)

ołówek grafitowy (6B)

3 ołówki węglowe (miękki / średni / twardy)

metalowy nóż artystyczny

przedłużacz ołówka

2 temperówki

3 wiszery – rozcieracze

gumka biała

gumka chlebowa

3 kawałki węgla (miękki / średni / twardy)

3 kawałki grafitu (miękki / średni / twardy)

blok papieru ściernego

CHARAKTERYSTYKA

Zestaw do szkicowania oraz rysowania to wspaniała rzecz nie tylko na początek artystycznej przygody. Komplet jest funkcjonalny, składa się łącznie z 32 przydatnych akcesoriów. Duża ilość elementów umożliwia praktyczne wykorzystanie i pozwoli realizować rozmaite, kreatywne pomysły. Wszystkie przybory są wykonane z bardzo dobrej jakości materiałów.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA:

- Produkty są niezdadne do spożycia.
- Nie należy wystawiać na działanie trudnych warunków atmosferycznych i ognia.
- Stosować zgodnie z przeznaczeniem.
- Nie należy używać uszkodzonego produktu.

DE

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben!
Bevor Sie mit der Verwendung beginnen, lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen für die korrekte Verwendung des Produkts. Bitte halten Sie diese Anweisungen auf Zukunft und seine Empfehlungen zu befolgen, da Nichteinhaltung Leben oder Gesundheit gefährden kann.

Wichtig: BEHALTEN SIE FÜR ZUKÜNFTIGE REFERENZEN!

- Bitte lesen Sie es vor Gebrauch vollständig durch und befolgen Sie alle Anweisungen im Handbuch.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Teile fehlen oder beschädigt sind.
- Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

SPEZIFIKATION:

Gehäusefarbe: schwarz

32 Artikel

Setmaße (Höhe/Breite/Tiefe): 24 x 20 x 3 cm

SET ENTHÄLT

12 Skizzenstifte (2H / 3H / 4H / 5H / HB / B / B2 / B3 / B4 / B5 / B6 / B8)

Graphitstift (6B)

3 Kohlestifte (weich/mittel/hart)

Kunstmesser aus Metall

Bleistiftverlängerung

2 Spitzer

3 Kleiderbügel - Mühlen

weißer Radiergummi

Brotradierer

3 Stück Holzkohle (weich/mittel/hart)

3 Stück Graphit (weich / mittel / hart)

Schleifpapierblock

MERKMAL

Nicht nur für den Beginn Ihres künstlerischen Abenteuers ist ein Skizzier- und Zeichenset eine tolle Sache. Das Set ist funktional und besteht aus insgesamt 32 nützlichen Zubehörteilen. Zahlreiche Elemente ermöglichen den praktischen Einsatz und die Umsetzung vielfältiger kreativer Ideen. Alle Zubehörteile sind aus sehr hochwertigen Materialien gefertigt.

SICHERHEITSREGELN:

- Die Produkte sind zum Verzehr ungeeignet.
- Nicht rauen Witterungsbedingungen und Feuer aussetzen.
- Bestimmungsgemäß verwenden.
- Verwenden Sie kein beschädigtes Produkt.

CS

Dámy a pánové, děkujeme vám za zakoupení našeho produktu!
Před zahájením používání si přečtěte následující pokyny
pro správné použití produktu. Tyto pokyny si prosím ponechejte
dodržovat její doporučení, protože nedodržení může ohrozit život nebo zdraví.

Důležité: UCHOVÁVEJTE BUDOUCNOST!

- Před použitím si jej prosím pečlivě přečtěte a postupujte podle pokynů v příručce.
- Nepoužívejte výrobek, pokud některá část chybí nebo je poškozena.
- Tuto příručku si prosím uschovejte pro budoucí použití.

SPECIFIKACE:

barva pouzdra: černá

32 položek

rozměry sady (výška/šířka/hloubka): 24 x 20 x 3 cm

SET OBSAHUJE

12 skicovacích tužek (2H / 3H / 4H / 5H / HB / B / B2 / B3 / B4 / B5 / B6 / B8)

grafitová tužka (6B)

3 uhlové tužky (měkká/střední/tvrdá)

kovový umělecký nůž

prodlužovač tužky

2 ořezávátka

3 věšáky - brusky

bílá guma

guma na chleba

3 kusy dřevěného uhlí (měkké/střední/tvrdé)

3 kusy grafitu (měkký / střední / tvrdý)

blok brusného papíru

CHARAKTERISTICKÝ

Sada na skicování a kreslení je skvělá věc nejen na začátek vašeho uměleckého dobrodružství. Sada je funkční, skládá se celkem z 32 užitečných doplňků. Velké množství prvků umožňuje praktické využití a umožňuje realizovat různé kreativní nápady. Veškeré příslušenství je vyrobeno z velmi kvalitních materiálů.

BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA:

- Výrobky nejsou vhodné ke spotřebě.
- Nevystavujte drsným povětrnostním podmínkám a ohni.
- Používejte podle určení.
- Nepoužívejte poškozený výrobek.

FR

Mesdames et Messieurs, merci d'avoir acheté notre produit!
Avant d'utiliser, veuillez lire les instructions suivantes
pour une utilisation correcte du produit. Veuillez garder ces instructions sur
l'avenir et de suivre ses recommandations, car le non-respect peut mettre la vie ou la santé en danger.

Important: GARDER POUR L'AVENIR!

- Veuillez le lire complètement avant utilisation et suivez toutes les instructions du manuel.
- N'utilisez pas le produit si une pièce est manquante ou endommagée.
- S'il vous plaît garder ce manuel pour référence future.

SPÉCIFICATION:

couleur du boîtier : noir
32 articles
dimensions de l'ensemble (hauteur/largeur/profondeur) : 24 x 20 x 3 cm

L'ENSEMBLE CONTIENT

12 crayons croquis (2H / 3H / 4H / 5H / HB / B / B2 / B3 / B4 / B5 / B6 / B8)
crayon graphite (6B)
3 fusains (tendre/moyen/dur)
couteau d'art en métal
prolongateur de crayon
2 aiguisers
3 cintres - meuleuses
gomme blanche
gomme à pain
3 morceaux de charbon de bois (doux/moyen/dur)
3 morceaux de graphite (doux / moyen / dur)
bloc de papier de verre

CARACTÉRISTIQUES

Un kit de croquis et de dessin est une excellente chose non seulement pour le début de votre aventure artistique. L'ensemble est fonctionnel, composé d'un total de 32 accessoires utiles. Un grand nombre d'éléments permettent une utilisation pratique et permettent de mettre en œuvre diverses idées créatives. Tous les accessoires sont fabriqués avec des matériaux de très bonne qualité.

RÈGLES DE SÉCURITÉ :

- Les produits sont impropres à la consommation.
- Ne pas exposer aux intempéries et au feu.
- Utiliser comme prévu.
- Ne pas utiliser un produit endommagé.

ES

Señoras y señores, ¡gracias por adquirir nuestro producto!
Antes de usar, lea las siguientes instrucciones
para el correcto uso del producto. Mantenga estas instrucciones en
futuro y seguir sus recomendaciones, ya que su incumplimiento puede poner en peligro la vida o la salud.

Importante: ¡GUARDE PARA EL FUTURO!

- Léalo completamente antes de usarlo y siga todas las instrucciones del manual.
- No utilice el producto si alguna pieza falta o está dañada.
- Por favor conserve este manual para referencias futuras.

ESPECIFICACIÓN:

color de la caja: negro

32 artículos

Dimensiones del conjunto (alto/ancho/profundidad): 24 x 20 x 3 cm

EL JUEGO CONTIENE

12 lápices de dibujo (2H/3H/4H/5H/HB/B/B2/B3/B4/B5/B6/B8)

lápiz de grafito (6B)

3 lápices de carbón (blando/medio/duro)

cuchillo de arte de metal

extensor de lápiz

2 sacapuntas

3 perchas - molinillos

borrador blanco

borrador de pan

3 piezas de carbón (blando/medio/duro)

3 piezas de grafito (blando/medio/duro)

bloque de papel de lija

CARACTERÍSTICA

Un juego de bocetos y dibujos es una excelente opción no solo para comenzar tu aventura artística. El conjunto es funcional y consta de un total de 32 accesorios útiles. Una gran cantidad de elementos permiten un uso práctico y permiten implementar diversas ideas creativas. Todos los accesorios están fabricados con materiales de muy buena calidad.

NORMAS DE SEGURIDAD:

- Los productos no son aptos para el consumo.
- No exponer a condiciones climáticas adversas ni al fuego.
- Utilicelo según lo previsto.
- No utilice un producto dañado.

IT

Signore e signori, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!

Prima di iniziare a utilizzare, leggere le seguenti istruzioni per il corretto utilizzo del prodotto. Si prega di conservare queste istruzioni futuro e seguire le sue raccomandazioni, poiché il mancato rispetto può mettere in pericolo la vita o la salute.

Importante: MANTIENI PER IL FUTURO!

- Si prega di leggerlo completamente prima dell'uso e seguire tutte le istruzioni nel manuale.
- Non utilizzare il prodotto se qualche parte è mancante o danneggiata.
- Si prega di conservare questo manuale per riferimento futuro.

SPECIFICA:

colore cassa: nero

32 articoli

dimensioni del set (altezza/larghezza/profondità): 24 x 20 x 3 cm

IL SET CONTIENE

12 matite per schizzi (2H / 3H / 4H / 5H / HB / B / B2 / B3 / B4 / B5 / B6 / B8)

matita di grafite (6B)

3 matite carboncino (morbido/medio/duro)

coltello artistico in metallo

estensore della matita

2 temperamatite

3 ganci - smerigliatrici

gomma bianca

gomma per il pane

3 pezzi di carbone (morbido/medio/duro)

3 pezzi di grafite (morbida / media / dura)

blocco di carta vetrata

CARATTERISTICA

Un set per schizzi e disegni è un ottimo strumento non solo per iniziare la tua avventura artistica. Il set è funzionale e comprende complessivamente 32 utili accessori. Un gran numero di elementi consente un utilizzo pratico e consente di realizzare diverse idee creative. Tutti gli accessori sono realizzati con materiali di ottima qualità.

NORME DI SICUREZZA:

- I prodotti non sono idonei al consumo.
- Non esporre a condizioni atmosferiche avverse e al fuoco.
- Utilizzare come previsto.
- Non utilizzare un prodotto danneggiato.

RO

Doamnelor și domnilor, vă mulțumim că ați cumpărat produsul nostru!
Înainte de a începe utilizarea, vă rugăm să citiți următoarele instrucțiuni
pentru utilizarea corectă a produsului. Vă rugăm să păstrați aceste instrucțiuni
viitor și să urmați recomandările sale, deoarece nerespectarea poate pune în pericol viața sau sănătatea.

Important: PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VIITOARE!

- Vă rugăm să îl citiți complet înainte de utilizare și să urmați toate instrucțiunile din manual.
- Nu utilizați produsul dacă lipsește sau este deteriorat vreun element.
- Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe viitoare.

SPECIFICAȚIE:

culoare carcasa: negru

32 de articole

dimensiuni set (inaltime/latime/adancime): 24 x 20 x 3 cm

SETUL CONȚINE

12 creioane pentru schiță (2H / 3H / 4H / 5H / HB / B / B2 / B3 / B4 / B5 / B6 / B8)

creion grafit (6B)

3 creioane cu cărbune (moale/mediu/dur)

cuțit de artă din metal

prelungitor de creion

2 ascuțitori

3 umerase - polizoare

radieră albă

radieră pentru pâine

3 bucăți de cărbune (moale/mediu/tare)

3 bucăți de grafit (moale/mediu/dur)

bloc de șmirghel

CARACTERISTICĂ

Un set de schițe și desene este un lucru grozav nu numai pentru începutul aventurii tale artistice. Setul este functional, format dintr-un total de 32 de accesorii utile. Un număr mare de elemente permit utilizarea practică și vă permit să implementați diverse idei creative. Toate accesoriile sunt realizate din materiale de foarte bună calitate.

REGULI DE SIGURANȚĂ:

- Produsele sunt improprii pentru consum.
- Nu expuneți la condiții meteorologice dure și la foc.
- Utilizați conform destinației.
- Nu utilizați un produs deteriorat.

HU

Hölgyeim és Uraim, köszönjük, hogy megvásárolták a termékünket!
A használat megkezdése előtt olvassa el az alábbi utasításokat
a termék helyes használatához. Kérjük, tartsa be ezeket az utasításokat
és a jövőbeni ajánlások betartása, mivel a be nem tartás életet vagy egészséget veszélyeztethet.

Fontos: A JÖVŐRE VONATKOZZ!

- Használat előtt olvassa el teljesen, és kövesse a kézikönyvben található összes utasítást.
- Ne használja a terméket, ha valamelyik része hiányzik vagy sérült.
- Kérjük, tartsa meg ezt a kézikönyvet későbbi felhasználás céljából.

LEÍRÁS:

tok színe: fekete

32 tétel

készlet méretei (magasság/szélesség/mélység): 24 x 20 x 3 cm

A KÉSZLET TARTALMAZ

12 vázlatceruza (2H / 3H / 4H / 5H / HB / B / B2 / B3 / B4 / B5 / B6 / B8)

grafit ceruza (6B)

3 szénceruza (puha/közepes/kemény)

fém művészi kés

ceruzahosszabbító

2 hegyező

3 akasztó - daráló

fehér radír

kenyér radír

3 darab szén (lágy/közepes/kemény)

3 darab grafit (lágy / közepes / kemény)

csiszolópapír blokk

JELLEGZETES

A vázlat- és rajzkészlet nem csak a művészi kaland kezdetekor nagyszerű dolog. A készlet funkcionális, összesen 32 hasznos kiegészítőből áll. A sok elem praktikus használatot tesz lehetővé, és különféle kreatív ötletek megvalósítását teszi lehetővé. Minden tartozék nagyon jó minőségű anyagokból készült.

BIZTONSÁGI SZABÁLYOK:

- A termékek fogyasztásra alkalmatlanok.
- Ne tegye ki zord időjárási viszonyoknak és tűznek.
- Rendeltetésszerűen használja.
- Ne használjon sérült terméket.

SK

Dámy a páni, ďakujeme vám za zakúpenie nášho produktu!
Pred použitím si prečítajte nasledujúce pokyny
pre správne použitie produktu. Uchovajte si prosím tieto pokyny
a bude sa riadiť jeho odporúčaniami, pretože ich nedodržiavanie môže ohroziť život alebo zdravie.

Dôležité: UCHOVÁVAJTE BUDÚCNOSŤ!

- Pred použitím si ho prosím dôkladne prečítajte a postupujte podľa všetkých pokynov v príručke.
- Nepoužívajte výrobok, ak niektorá jeho časť chýba alebo je poškodená.
- Tento návod si uschovajte pre budúce použitie.

ŠPECIFIKÁCIA:

farba puzdra: čierna

32 položiek

rozmery súpravy (výška/šírka/hĺbka): 24 x 20 x 3 cm

SET OBSAHUJE

12 skicovacích ceruziek (2H / 3H / 4H / 5H / HB / B / B2 / B3 / B4 / B5 / B6 / B8)

grafitová ceruzka (6B)

3 uhľové ceruzky (mäkká/stredná/tvrdá)

kovový umelecký nôž

predlžovač ceruzky

2 brúsky

3 vešiaky - brúsky

biela guma

guma na chlieb

3 kusy dreveného uhlia (mäkké/stredné/tvrdé)

3 kusy grafitu (mäkký / stredný / tvrdý)

blok brúsneho papiera

CHARAKTERISTICKÝ

Súprava na skicovanie a kreslenie je skvelá vec nielen na začiatok vášho umeleckého dobrodružstva. Súprava je funkčná, pozostáva z celkom 32 užitočných doplnkov. Veľké množstvo prvkov umožňuje praktické využitie a umožňuje realizovať rôzne kreatívne nápady. Všetky doplnky sú vyrobené z veľmi kvalitných materiálov.

BEZPEČNOSTNÉ PRAVIDLÁ:

- Výrobky nie sú vhodné na spotrebu.
- Nevystavujte drsným poveternostným podmienkam a ohňu.
- Používajte podľa určenia.
- Nepoužívajte poškodený výrobok.

ET

Daamid ja härrad, aitäh meie toote ostmise eest!
Enne kasutamist lugege palun järgmisi juhiseid
toote õigeks kasutamiseks. Hoidke neid juhiseid peal
ja järgida selle soovitusi, kuna mittevastavus võib ohustada elu või tervist.

Tähtis: hoidke tulevikuks!

- Palun lugege see enne kasutamist täielikult läbi ja järgige kõiki juhiseid.
- Ärge kasutage toodet, kui mõni osa puudub või on kahjustatud.
- Hoidke seda juhendit edaspidiseks kasutamiseks.

SPETSIFIKATSIOON:

corpuse värv: must

32 eset

komplekti mõõdud (kõrgus/laius/sügavus): 24 x 20 x 3 cm

KOMPLEKT SISALDAB

12 visandipliiatsit (2H / 3H / 4H / 5H / HB / B / B2 / B3 / B4 / B5 / B6 / B8)

graafitpliiats (6B)

3 söepliiatsit (pehme/keskmise/kõva)

metallikunsti nuga

pliiatsipikendus

2 teritajat

3 riidepuud - veskid

valge kustutuskumm

leiva kustutuskumm

3 tükki sütt (pehme/keskmise/kõva)

3 grafiiti (pehme / keskmise / kõva)

liivapaberiplokk

ISELOOMULIKU

Visandi- ja joonistuskomplekt on suurepärane asi mitte ainult teie kunstilise seikluse alguseks. Komplekt on funktsionaalne, koosnedes kokku 32 kasulikust tarvikust. Suur hulk elemente võimaldab praktilist kasutamist ja võimaldab ellu viia erinevaid loomingulisi ideid. Kõik tarvikud on valmistatud väga kvaliteetsetest materjalidest.

OHUTUSEESkirjad:

- Tooted on tarbimiseks kõlbmatud.
- Ärge jätke karmide ilmastikutingimuste ja tule kätte.
- Kasutage ettenähtud viisil.
- Ärge kasutage kahjustatud toodet.

LT

Ponios ir ponai, ačiū, kad įsigijote mūsų produktą!
Prieš pradėdami naudoti, perskaitykite šias instrukcijas
už teisingą produkto naudojimą. Laikykite šias instrukcijas
laikytis jos rekomendacijų, nes nesilaikymas gali pakenkti gyvybei ar sveikatai.

Svarbu: SAUGOKITE ATEITIES!

- Prieš naudojimą perskaitykite jį ir vykdykite visas instrukcijas.
- Nenaudokite gaminio, jei trūksta ar yra pažeista kuri nors dalis.
- Prašome pasilikti šį vadovą, kad galėtumėte sužinoti ateityje.

SPECIFIKACIJA:

korpuso spalva: juoda

32 daiktai

rinkinio matmenys (aukštis/plotis/gylis): 24 x 20 x 3 cm

RINKINĖJE YRA

12 eskizų pieštukų (2H / 3H / 4H / 5H / HB / B / B2 / B3 / B4 / B5 / B6 / B8)

grafito pieštukas (6B)

3 anglies pieštukai (minkštas / vidutinis / kietas)

metalo meno peilis

pieštuko ilgintuvas

2 galąstuvai

3 pakabos - šlifuočiai

balta trintukas

duonos trintukas

3 gabalėliai anglies (minkšta / vidutinė / kieta)

3 grafito gabaliukai (minkštas / vidutinis / kietas)

švitrinio popieriaus blokas

CHARAKTERISTIKOS

Eskizų ir piešimo rinkinys yra puikus dalykas ne tik jūsų meninio nuotykių pradžiai. Rinkinys funkcionalus, iš viso susideda iš 32 naudingų priedų. Daugybė elementų leidžia praktiškai panaudoti ir įgyvendinti įvairias kūrybines idėjas. Visi priedai pagaminti iš labai kokybiškų medžiagų.

SAUGOS TAISYKLĖS:

- Produktai netinkami vartoti.
- Saugokite nuo atšiaurių oro sąlygų ir ugnies.
- Naudokite pagal paskirtį.
- Nenaudokite pažeisto gaminio.

Dāmas un kungi, paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!
Pirms sākat lietot, lūdzu, izlasiet šīs instrukcijas
par pareizu produkta lietošanu. Lūdzu, saglabājiēt šos norādījumus
un ievērot tās ieteikumus, jo noteikumu neievērošana var apdraudēt dzīvību vai veselību.

Svarīgi: Ietaupiet nākotni!

- Pirms lietošanas izlasiet to un izpildiet visus norādījumus.
- Nelietojiet produktu, ja kādas daļas trūkst vai tā ir bojāta.
- Lūdzu, saglabājiēt šo rokasgrāmatu turpmākai izmantošanai.

SPECIFIKĀCIJA:

korpusa krāsa: melna

32 preces

komplekta izmēri (augstums/platums/dziļums): 24 x 20 x 3 cm

KOMPLEKTS SATUR

12 skiču zīmuli (2H / 3H / 4H / 5H / HB / B / B2 / B3 / B4 / B5 / B6 / B8)

grafīta zīmulis (6B)

3 ogļu zīmuli (mīksts/vidējs/ciets)

metāla mākslas nazis

zīmuli pagarinātājs

2 asināmie

3 pakaramie - slīpmašīnas

balta dzēšgumija

maizes dzēšgumija

3 ogles gabaliņi (mīksta/vidēja/cieta)

3 grafīta gabali (mīksts / vidējs / ciets)

smilšpapīra bloks

RAKSTUROJUMS

Skicēšanas un zīmēšanas komplekts ir lieliska lieta ne tikai jūsu mākslinieciskā piedzīvojuma sākumam. Komplekts ir funkcionāls, kas kopumā sastāv no 32 noderīgiem aksesuāriem. Liels skaits elementu ļauj praktiski izmantot un ļauj īstenot dažādas radošas idejas. Visi aksesuāri ir izgatavoti no ļoti labas kvalitātes materiāliem.

DROŠĪBAS NOTEIKUMI:

- Produkti nav derīgi patēriņam.
- Nepakļaujiēt skarbiem laikapstākļiem un uguni.
- Izmantojiēt, kā paredzēts.
- Neizmantojiēt bojātu produktu.

UK

Пані та панове, дякуємо за придбання нашого продукту!
Перед початком використання, будь ласка, прочитайте наступні інструкції
для правильного використання продукту. Будь ласка, дотримуйтесь цих інструкцій
і слідувати його рекомендаціям, оскільки недотримання може загрожувати життю чи здоров'ю.

Важливо: ТРИМАЙТЕ НА МАЙБУТНЄ!

- Будь ласка, прочитайте його повністю перед використанням і дотримуйтесь усіх вказівок у посібнику.
- Не використовуйте виріб, якщо якась деталь відсутня або пошкоджена.
- Зберігайте цей посібник для подальшого використання.

СПЕЦИФІКАЦІЯ:

колір корпусу: чорний

32 шт

Розміри набору (висота/ширина/глибина): 24 x 20 x 3 см

НАБІР МІСТИТЬ

12 олівців для малювання (2H / 3H / 4H / 5H / HB / B / B2 / B3 / B4 / B5 / B6 / B8)

графітний олівець (6B)

3 вугільні олівці (м'який/середній/твердий)

металевий художній ніж

подовжувач олівця

2 точила

3 вішалки - жорна

біла гумка

хлібна гумка

3 шматки деревного вугілля (м'який/середній/твердий)

3 шматки графіту (м'який/середній/твердий)

блок наждачного паперу

ХАРАКТЕРНА

Набір для малювання та замальовок — чудова річ не лише для початку вашої мистецької пригоди. Набір функціональний, всього складається з 32 корисних аксесуарів. Велика кількість елементів дає можливість практичного використання та дозволяє реалізувати різні творчі ідеї. Всі аксесуари виготовлені з дуже якісних матеріалів.

ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ:

- Продукція непридатна до споживання.
- Не піддавайте впливу несприятливих погодних умов і вогню.
- Використовуйте за призначенням.
- Не використовуйте пошкоджений продукт.

Дами и господа, благодарим ви, че закупихте нашия продукт!
Преди да започнете да използвате, моля, прочетете следните инструкции
за правилното използване на продукта. Моля, дръжте тези инструкции включени
бъдеще и да следват неговите препоръки, тъй като неспазването им може да застраши живота или здравето.

Важно: ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ!

- Моля, прочетете го изцяло преди употреба и следвайте всички инструкции в ръководството.
- Не използвайте продукта, ако някоя част липсва или е повредена.
- Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки.

СПЕЦИФИКАЦИЯ:

цвят на корпуса: черен
32 елемента
размери на комплекта (височина/широчина/дълбочина): 24 x 20 x 3 см

КОМПЛЕКТЪТ СЪДЪРЖА

12 молива за скициране (2H / 3H / 4H / 5H / HB / B / B2 / B3 / B4 / B5 / B6 / B8)
графитен молив (6B)
3 молива с въглен (мек/среден/твърд)
метален художествен нож
удължител за молив
2 острилки
3 броя закачалки - мелачки
бяла гумичка
гумичка за хляб
3 броя въглен (мек/среден/твърд)
3 парчета графит (мек/среден/твърд)
шкурка блок

ХАРАКТЕРНОСТ

Комплектът за скициране и рисуване е страхотно нещо не само за началото на вашето артистично приключение. Комплектът е функционален, състоящ се от общо 32 полезни аксесоара. Голям брой елементи позволяват практическа употреба и ви позволяват да реализирате различни творчески идеи. Всички аксесоари са изработени от много качествени материали.

ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ:

- Продуктите са негодни за консумация.
- Не излагайте на сурови атмосферни условия и огън.
- Използвайте по предназначение.
- Не използвайте повреден продукт.

HR

Dame i gospodo, zahvaljujemo vam što ste kupili naš proizvod!
Prije početka uporabe pročitajte sljedeće upute
za ispravnu upotrebu proizvoda. Držite ove upute uključenima
budućnost i pridržavati se njegovih preporuka jer nepoštivanje može ugroziti život ili zdravlje.

Važno: SAČUVAJTE ZA BUDUĆU REFERENCU!

- Molimo da ga u potpunosti pročitate prije uporabe i slijedite sve upute u priručniku.
- Nemojte koristiti proizvod ako bilo koji dio nedostaje ili je oštećen.
- Molimo sačuvajte ovaj priručnik za buduće potrebe.

SPECIFIKACIJA:

boja kućišta: crna

32 predmeta

Dimenzije garniture (visina/širina/dubina): 24 x 20 x 3 cm

SET SADRŽI

12 olovaka za crtanje (2H / 3H / 4H / 5H / HB / B / B2 / B3 / B4 / B5 / B6 / B8)

grafitna olovka (6B)

3 ugljene olovke (meke/srednje/tvrde)

metalni umjetnički nož

nastavak za olovke

2 šiljila

3 vješalice – mlinovi

bijela gumica

gumica za kruh

3 komada drvenog ugljena (meki/srednji/tvrđi)

3 komada grafita (meki/srednji/tvrđi)

blok brusnog papira

KARAKTERISTIČAN

Set za crtanje i skiciranje odlična je stvar ne samo za početak vaše umjetničke avanture. Set je funkcionalan, sastoji se od ukupno 32 korisna pribora. Velik broj elemenata omogućuje praktičnu upotrebu i omogućuje implementaciju raznih kreativnih ideja. Sav pribor izrađen je od vrlo kvalitetnih materijala.

SIGURNOSNA PRAVILA:

- Proizvodi su neprikladni za konzumaciju.
- Ne izlažite oštrim vremenskim uvjetima i vatri.
- Koristite prema namjeni.
- Nemojte koristiti oštećeni proizvod.

SV

**Mina damer och herrar, tack för att ni köpte vår produkt!
Innan du börjar använda, läs följande instruktioner
för korrekt användning av produkten. Vänligen behåll dessa instruktioner
framtida och att följa dess rekommendationer, eftersom bristande efterlevnad kan äventyra liv eller hälsa.**

Viktigt: BEHÅLL FÖR FRAMTIDA REFERENS!

- Vänligen läs den fullständigt före användning och följ alla instruktioner i bruksanvisningen.
- Använd inte produkten om någon del saknas eller är skadad.
- Vänligen spara denna manual för framtida referens.

SPECIFIKATION:

fodralfärg: svart

32 föremål

set mått (höjd/bredd/djup): 24 x 20 x 3 cm

SET INNEHÅLLER

12 skisspennor (2H / 3H / 4H / 5H / HB / B / B2 / B3 / B4 / B5 / B6 / B8)

grafitpenna (6B)

3 kolpennor (mjuk/medelhård)

metall konst kniv

pennförlängare

2 vässare

3 hängare - kvarnar

vitt suddgummi

bröd suddgummi

3 bitar träkol (mjuk/medium/hård)

3 bitar grafit (mjuk / medium / hård)

sandpappersblock

KARAKTERISTISK

En skiss- och rituppsättning är en fantastisk sak inte bara för början av ditt konstnärliga äventyr. Setet är funktionellt och består av totalt 32 användbara tillbehör. Ett stort antal element möjliggör praktisk användning och låter dig implementera olika kreativa idéer. Alla tillbehör är gjorda av material av mycket god kvalitet.

SÄKERHETSREGLER:

- Produkterna är olämpliga för konsumtion.
- Utsätt inte för svåra väderförhållanden och eld.
- Använd som avsett.
- Använd inte en skadad produkt.

EL

Κυρίες και κύριοι, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!
Πριν ξεκινήσετε τη χρήση, διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες
για τη σωστή χρήση του προϊόντος. Διατηρήστε αυτές τις οδηγίες
στο μέλλον και να ακολουθήσει τις συστάσεις της, καθώς η μη συμμόρφωση μπορεί να θέσει σε κίνδυνο τη ζωή ή την υγεία.

Σημαντικό: ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ!

- Διαβάστε το πλήρως πριν από τη χρήση και ακολουθήστε όλες τις οδηγίες στο εγχειρίδιο.

- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν λείπει ή έχει καταστραφεί κάποιο εξάρτημα.

- Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.

ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΣ:

χρώμα θήκης: μαύρο

32 είδη

σετ διαστάσεις (ύψος/πλάτος/βάθος): 24 x 20 x 3 cm

ΣΕΤ ΠΕΡΙΕΧΕΙ

12 μολύβια σκίτσων (2H / 3H / 4H / 5H / HB / B / B2 / B3 / B4 / B5 / B6 / B8)

μολύβι γραφίτη (6B)

3 μολύβια από κάρβουνο (μαλακό/μεσαίο/σκληρό)

μεταλλικό μαχαίρι τέχνης

προέκταση μολυβιού

2 ακονιστήρια

3 κρεμάστρες - μύλοι

λευκή γόμα

γόμα ψωμιού

3 κομμάτια κάρβουνο (μαλακό/μέτριο/σκληρό)

3 κομμάτια γραφίτη (μαλακό / μέτριο / σκληρό)

μπλοκ γυαλόχαρτου

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΟΣ

Ένα σετ σκίτσου και σχεδίου είναι ένα υπέροχο πράγμα όχι μόνο για την αρχή της καλλιτεχνικής σας περιπέτειας. Το σετ είναι λειτουργικό, αποτελούμενο από συνολικά 32 χρήσιμα αξεσουάρ. Ένας μεγάλος αριθμός στοιχείων επιτρέπει την πρακτική χρήση και σας επιτρέπουν να εφαρμόσετε διάφορες δημιουργικές ιδέες. Όλα τα αξεσουάρ είναι κατασκευασμένα από πολύ καλής ποιότητας υλικά.

ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ:

- Τα προϊόντα είναι ακατάλληλα για κατανάλωση.
- Μην εκτίθεστε σε αντίξοες καιρικές συνθήκες και φωτιά.
- Χρησιμοποιήστε όπως προβλέπεται.
- Μην χρησιμοποιείτε ένα κατεστραμμένο προϊόν.

Geachte heer/mevrouw, bedankt voor de aankoop van ons product!

Lees voor gebruik de onderstaande instructies

**voor het juiste gebruik van het product. Bewaar deze handleiding ter referentie
toekomst en om de aanbevelingen ervan op te volgen, aangezien het niet naleven ervan een bedreiging kan vormen voor het
leven of de gezondheid.**

Belangrijk: BEWAAR VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK!

- Lees dit voor gebruik volledig door en volg alle instructies in de handleiding.
- Gebruik het product niet als een onderdeel ontbreekt of beschadigd is.
- Bewaar deze instructies voor toekomstig gebruik.

SPECIFICATIE:

kleur behuizing: zwart

32 artikelen

set afmetingen (hoogte/breedte/diepte): 24 x 20 x 3 cm

DE SET BEVAT:

12 schetspotloden (2H / 3H / 4H / 5H / HB / B / B2 / B3 / B4 / B5 / B6 / B8)

grafietpotlood (6B)

3 houtskoolpotloden (zacht/medium/hard)

metalen kunstmes

potlood verlengstuk

2 slijpers

3 hangers – slijpmachines

witte gum

brood rubber

3 stukken steenkool (zacht/medium/hard)

3 stukken grafiet (zacht/medium/hard)

schuurpapier blok

KENMERKEND

Een schets- en tekenset is niet alleen handig voor het begin van je artistieke avontuur. De set is functioneel en bestaat uit in totaal 32 nuttige accessoires. Een groot aantal elementen maken praktisch gebruik mogelijk en geven u de mogelijkheid om diverse creatieve ideeën te implementeren. Alle accessoires zijn gemaakt van materialen van zeer goede kwaliteit.

VEILIGHEIDSREGELS:

- De producten zijn niet geschikt voor consumptie.
- Niet blootstellen aan extreme weersomstandigheden en vuur.
- Gebruik zoals bedoeld.
- Gebruik geen beschadigd product.

DA

Kære hr/fru, tak fordi du har købt vores produkt!
Før brug, bedes du læse instruktionerne nedenfor
for korrekt brug af produktet. Gem venligst denne manual til reference
fremtid og følge dens anbefalinger, da manglende overholdelse kan udgøre en trussel mod liv eller helbred.

Vigtigt: BEMÆRK TIL FREMTIDIG REFERENCE!

- Læs venligst grundigt før brug og følg alle instruktionerne i manualen.
- Brug ikke produktet, hvis en del mangler eller er beskadiget.
- Gem venligst disse instruktioner til fremtidig reference.

SPECIFIKATION:

kasse farve: sort
32 genstande
sætmål (højde/bredde/dybde): 24 x 20 x 3 cm

SÆTTET ER INKLUDERET

12 skitseringsblyanter (2H / 3H / 4H / 5H / HB / B / B2 / B3 / B4 / B5 / B6 / B8)
grafitblyant (6B)
3 kulblyanter (blød/medium/hård)
metal kunst kniv
blyantforlænger
2 skærpere
3 bøjler – kværne
hvidt viskelæder
brød gummi
3 stykker kul (blødt/medium/hårdt)
3 stykker grafit (blød/medium/hård)
sandpapir blok

KARAKTERISTISK

Et skitse- og tegnesæt er en fantastisk ting, ikke kun for begyndelsen af dit kunstneriske eventyr. Sættet er funktionelt og består af i alt 32 nyttige tilbehør. Et stort antal elementer muliggør praktisk brug og giver dig mulighed for at implementere forskellige kreative ideer. Alt tilbehør er lavet af meget gode kvalitetsmaterialer.

SIKKERHEDSREGLER:

- Produkterne er uegnede til forbrug.
- Må ikke udsættes for hårde vejrforhold og ild.
- Brug efter hensigten.
- Brug ikke et beskadiget produkt.

PT

Estimado senhor/senhora, obrigado por ter adquirido o nosso produto!

Antes de utilizar, leia as instruções abaixo

para o uso adequado do produto. Guarde este manual para consulta

futuro e seguir as suas recomendações, pois o incumprimento pode representar uma ameaça para a vida ou para a saúde.

Importante: GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA!

- Leia completamente antes de utilizar e siga todas as instruções contidas no manual.
- Não utilize o produto se alguma peça estiver em falta ou danificada.
- Guarde estas instruções para referência futura.

ESPECIFICAÇÃO:

cor da caixa: preto

32 itens

dimensões do conjunto (altura/largura/profundidade): 24 x 20 x 3 cm

O CONJUNTO INCLUI

12 Lápis de Desenho (2H / 3H / 4H / 5H / HB / B / B2 / B3 / B4 / B5 / B6 / B8)

lápis de grafite (6B)

3 lápis de carvão (macio/médio/duro)

faca de arte em metal

extensor de lápis

2 apontadores

3 cabides – moedores

borracha branca

pão de borracha

3 pedaços de carvão (macio/médio/duro)

3 pedaços de grafite (macio/médio/duro)

bloco de lixa

CARACTERÍSTICA

Um conjunto de esboços e desenhos é ótimo não só para o início da sua aventura artística. O conjunto é funcional, composto por um total de 32 acessórios úteis. Um grande número de elementos permite uma utilização prática e permite implementar diversas ideias criativas. Todos os acessórios são feitos de materiais de grande qualidade.

REGRAS DE SEGURANÇA:

- Os produtos são impróprios para consumo.
- Não exponha a condições climáticas adversas e ao fogo.
- Utilize conforme pretendido.
- Não utilize um produto danificado.

SL

Spoštovani, zahvaljujemo se vam za nakup našega izdelka!
Pred uporabo preberite spodnja navodila
za pravilno uporabo izdelka. Prosim, shranite ta priročnik za referenco
prihodnost in upoštevati njegova priporočila, saj lahko neupoštevanje ogrozi življenje ali zdravje.

Pomembno: HRANI ZA PRIHODNJE REFERENCE!

- Pred uporabo v celoti preberite in upoštevajte vsa navodila v priročniku.
- Izdelka ne uporabljajte, če kateri koli del manjka ali je poškodovan.
- Ta navodila shranite za poznejšo uporabo.

SPECIFIKACIJA:

barva ohišja: črna

32 artiklov

mere kompleta (višina/širina/globina): 24 x 20 x 3 cm

KOMPLET VKLJUČUJE

12 svinčnikov za skiciranje (2H / 3H / 4H / 5H / HB / B / B2 / B3 / B4 / B5 / B6 / B8)

grafitni svinčnik (6B)

3 svinčniki z ogljem (mehki/srednji/trdi)

kovinski umetniški nož

podaljšek svinčnika

2 brusilnika

3 obešalniki – mlinčki

bela radirka

krušna guma

3 kosi premoga (mehko/srednje/trdo)

3 kosi grafita (mehki/srednji/trdi)

blok brusnega papirja

ZNAČILNOST

Set za skiciranje in risanje je odlična stvar ne le za začetek vaše umetniške avanture. Set je funkcionalen, sestavljen iz skupno 32 uporabnih dodatkov. Veliko število elementov omogoča praktično uporabo in omogoča uresničitev različnih kreativnih idej. Vsi dodatki so izdelani iz zelo kakovostnih materialov.

VARNOSTNA PRAVILA:

- Izdelki niso primerni za uživanje.
- Ne izpostavljajte težkim vremenskim razmeram in ognju.
- Uporabite, kot je predvideno.
- Ne uporabljajte poškodovanega izdelka.

Arvoisa vastaanottaja, kiitos tuotteemme ostamisesta!

Lue alla olevat ohjeet ennen käyttöä

tuotteen oikeaa käyttöä varten. Säilytä tämä käyttöopas viitettä varten

tulevaisuudessa ja noudattamaan sen suosituksia, sillä noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa hengen tai terveyden uhan.

Tärkeää: SÄILYTÄ TULEVAT VARAT!

- Lue huolellisesti ennen käyttöä ja noudata kaikkia käyttöohjeessa olevia ohjeita.
- Älä käytä tuotetta, jos jokin osa puuttuu tai on vaurioitunut.
- Säilytä nämä ohjeet tulevaa tarvetta varten.

TEKNISET TIEDOT:

kotelon väri: musta

32 kohdetta

setin mitat (korkeus/leveys/syvyys): 24 x 20 x 3 cm

SETTI SISÄLTÄÄ

12 piirroskynää (2H / 3H / 4H / 5H / HB / B / B2 / B3 / B4 / B5 / B6 / B8)

grafiitti lyijykynä (6B)

3 hiilikynää (pehmeä/keskikova/kova)

metallitaide veitsi

kynän jatke

2 teroitinta

3 ripustin - hiomakoneet

valkoinen pyyhekumi

leivän kumia

3 palaa hiiltä (pehmeä/keskikova/kova)

3 palaa grafiittia (pehmeä/keskikova/kova)

hiekkapaperi lohko

OMINAISUUDET

Luonnos- ja piirustussarja on hieno asia paitsi taiteellisen seikkailun alkuun. Setti on toimiva ja sisältää yhteensä 32 hyödyllistä lisävarustetta. Suuri määrä elementtejä mahdollistaa käytännön käytön ja mahdollistaa erilaisten luovien ideoiden toteuttamisen. Kaikki tarvikkeet on valmistettu erittäin laadukkaista materiaaleista.

TURVALLISUUSOHJEET:

- Tuotteet ovat kulutukseen kelpaamattomia.
- Älä altista ankarille sääolosuhteille ja tulelle.
- Käytä tarkoituksenmukaisesti.
- Älä käytä vahingoittunutta tuotetta.